



要点 1
ポイント1

在满足一定条件下，店内所有商品均可免除消费税。
店頭において、全ての品目を一定の条件のもと、消費税分を免税で購入できます。



要点 2
ポイント2

可退税购物者，需为短期驻留日本的外籍游客。
免税で買い物できるのは、外国人旅行者などの一時的滞在者です。



要点 3
ポイント3

购买免税商品需要在店内出示护照等证件。
您的购买记录信息将以电子形式发送，离开日本时请不要忘记在海关出示护照。

免税で購入するには、店頭でパスポート等の提示が必要です。お客様の購入記録情報を電子送信しますので、出国時に忘れずに、税関でパスポートを提示して下さい。



普通商品 一般物品

(例)：家用电器，箱包，鞋，手表，首饰，服装，工艺品

(例)：家電、かばん、靴、時計、宝飾品、衣料品、工艺品



対象商品 対象物品

购物金额满5,000日元(不含税)以上。
税抜5,000円以上の購入。

対象金額 対象金額

注意事項 注意事項

消耗品 消耗品

(例)：化妆品，食品，饮料，酒，药品，香烟

(例)：化粧品、食品、飲料、お酒、薬品、たばこ



购物金额满5,000日元以上、500,000日元以下(皆不含税)。(A)

税抜5,000円以上、500,000円以下の購入。(A)

为了避免您在日本境内进行使用，会对产品进行包装。在出境之前请您不要开封。如果您使用了产品，在出境时可能会被课税。(B)

日本国内で消費しないように包装をします。出国するまで開封しないでください。消費した場合には、出国時に課税されることがあります。(B)

普通商品若经密封包装不在日本境内使用，那么可以与消耗品一起进行计算。此种情况下普通商品必须符合跟消耗品一样的免税条件{(A)(B)}
一般物品を日本国内で使用しないように包装した場合、消耗品との合算が可能となります。この場合消耗品と同じ要件になります{(A)(B)}

其他 その他

1. 所购退税商品必须带离出境。

①免税購入された商品は国外に持ち出さなければなりません。

3. 需在购物当天办理退税手续。非当天购买的商品无法办理退税手续。

③免税手続は購入した当日に行います。当日以外に購入した商品の免税手続はできません。

2. 以商务或销售为目的进行购买的商品不能办理退税。

②事業用又は販売用として購入する場合は免税販売できません。





祝您在日本免税商店购物愉快。日本の免税店でぜひショッピングを楽しんでください。

1 是否希望利用退税制度?
免税制度をご利用されますか?

是 はい

不 いいえ

! **提醒您** 办理退税手续大约需要____分钟。
注意事項: 免税手続には 分程度お時間を頂きます。

2 是否希望为您购买的全部商品办理退税手续?
購入される全ての商品を免税扱いにしますか?

是 はい

不 いいえ

请告知您想要在日本境内使用的产品。
日本国内で使用したいものを教えてください。

! **提醒您** 消耗品办理退税手续后, 不可在日本境内使用。
注意事項: 消耗品については免税扱いにすると日本国内で消費してはいけません。
提醒您 在日本境内使用的一般物品不可与消耗品一起进行计算。
注意事項: 日本国内で使用する一般物品については消耗品と合算できません。

3 请出示护照等证件。
(护照、机组人员入境许可证、紧急入境许可证、遇难入境许可证)
パスポート等を提示してください。
(パスポート、乗員上陸許可書、緊急上陸許可書、遭難による上陸許可書)

好 はい

我没有上述证件 持っていません

请持护照等证件再次光顾。
パスポート等を持参の上、再度ご来店ください。

PASSPORT

4 符合退税条件, 可办理退税手续。
免税販売に該当するため、免税手続を行います。

5 正在输入购买记录信息, 请稍候。
購入記録情報を入力しますのでお待ち下さい。

不能办理退税手续。
免税手続のできない方。

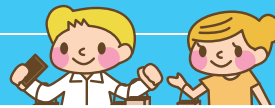
- 因无法找到证明入境日期的印章, 恕不能办理退税手续。
入国日を確認できるスタンプがありませんので、免税手続ができません。
- 在日本工作者不能办理退税手续。
日本の事務所に勤務しているので免税手続ができません。
- 因入境后已超过六个月, 恕不能办理退税手续。
入国してから6ヶ月以上経過しているので、免税手続ができません。
- 因购买金额不符合退税条件, 恕不能办理退税手续。
免税対象金額に適合しないため免税手続ができません。

6 请确认以下内容。
下記内容をご確認下さい。

- 购买的物品最终要带到国外, 不可在日本使用和消费。
購入した物品は最終的に輸出するものとして、日本で処分してはいけません。
- 离开日本时请务必在海关出示护照。
日本から出国する際に必ず税関でパスポートを提示して下さい。
- 免税购买的物品在离开日本时如未携带, 将被征收税款。
免税で購入した物品を日本から出国する際に所持していなかった場合は、課税されることがあります。

! 消耗品已按规定进行特殊包装以防在日本境内使用。出境前请不要开封。如发现已被使用, 出境时有可能被补收消费税。

消耗品の扱いについては、日本国内で消費しないように包装をします。出国するまで開封しないでください。消費した場合には、出国時に課税されることがあります。



可通过指点本指南同顾客进行沟通。シートに指を差して会話ができます。

打招呼

ご挨拶



店员使用 店員用

欢迎光临。
いらっしゃいませ。

非常抱歉。
申し訳ございません。

是的。
はい

不是。
いいえ

请稍候。
しばらくお待ちください。

非常感谢。
ありがとうございました。

退税手续

免税手續



Japan. Tax-free Shop

店员使用 店員用

可办理退税手续
免税手續ができます。

不可办理退税手续
免税手續ができません。

购物

お買物



店员使用 店員用

请问您需要什么？
何かお探しですか。

请问您需要几个？
いくつ必要ですか。

热门商品。
人気商品です。

其他的
別の

优惠
特典

库存
在庫

有。
あります。

没有。
ありません。

试一下
お試し

折价
値引き

可以。
できます。

不可以。
できません。

结账

お会計



店员使用 店員用

请在此排队等候。
こちらにお並びください。

请在此付款。
こちらでお支払いください。

请问您需要收据么？
領収書は必要ですか。

这是找给您的零钱。
おつりです。

现金
現金

信用卡
クレジットカード

银联卡
銀聯カード

可以使用。
使えます。

不能使用。
使えません。

旅行支票
トラベラーズ・チェック

电子货币
電子マネー

是的。
はい

不是。
いいえ

0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	AM	PM	
個	階	S	M	L	LL	月	日
						日元	円

退税手续

免税手續



Japan. Tax-free Shop

顾客用 お客様用

能办理退税手续么？

免税手續ができますか。

购物

お買物



顾客用 お客様用

其他的
別の

优惠
特典

库存
在庫

有么？
ありますか。

试一下
お試し

打折
値引き

可以么？
できますか。

付款

会計



顾客用 お客様用

多少钱？
おいくらですか。

能兑换么？
両替できますか。

能开收据么？
領収書をもらえますか。

现金
現金

信用卡
クレジットカード

旅行支票
トラベラーズ・チェック

银联卡
銀聯カード

能用么？
使えますか。

其他

いろいろ

顾客用 お客様用

尺寸
サイズ

颜色
色

味道
味

形状
形

洗手间
トイレ

结账
お会計

大
大きい

小
小さい

硬
硬い

软
柔らかい

贵(价格)
高い(値段)

便宜(价格)
安い(値段)

重
重い

轻
軽い

甜
甘い

辣
辛い

亮
明るい

暗
暗い

厚
厚い

薄
薄い

保鲜期
賞味期限

保存时间
保存期間

营业时间
営業時間